

大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule

日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact
日 Sun	英文歡慶 English Celebration	09:00-10:30	LIVE	辦公室 Office 949-600-7780
	華語歡慶 Chinese Celebration	11:00-12:30	STREAM	
	華語成人主日學	09:15-10:45	ZOOM	張牧師 / Peter Cho
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:30-13:30	ZOOM	Ken Wu 714-495-9988 Annie Lo 949-295-6759
	英語兒童主日學 English Children Sunday School	11:00-11:45	ZOOM	Quenna Chen CMDQNA@gmail.com
	詩班練唱 Choir	13:15-14:30	-	Lily Tu 949-887-2164
	主日小組 Sunday Cell	13:30-15:00	-	徐英惠 714-600-0909
	親密之旅小組	14:00-15:30	ZOOM	Robert Tseng 949-439-9414
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	ZOOM	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:00	ZOOM	Esther Chang 714-673-1364
三 Wed	長輩小組 Senior Group	10:30	-	涂和生 949-887-2966
四 Thu	英語會話班(上午) English Conversation Class	09:15-12:15	ZOOM	辦公室 Office 949-600-7780
	靈糧小組 BOL Cell	10:00	-	Grace Hsu 909-210-7516
五 Fri	英語大專 English College Group	20:00-22:00	ZOOM	Jack Ho / Joyce Lee
	英語青少年 English Youth	19:30-21:30		Annie Lo 949-295-6759
	華語大專/社青小組 Mandarin College & Career Cell	20:00-22:00		April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-1364
	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30	ZOOM	陳素宜 949-351-8989
	活水小組 Living Water Cell	20:00-22:00		Peter Cho 949-733-8800
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00		Helen Lo 949-295-6746
	流奶與蜜小組 Flowing Milk & Honey Cell	19:30-22:00		張牧師
	果子小組 Fruit Cell	19:30-22:00		Howard Chen 949-379-4880
	AWANA	19:30-21:15	Ken Wu 714-495-9988 Quenna Chen	
六 Sat	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	ZOOM	Daniel Chang 714-262-6963
Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F / ZOOM	Howard Chen 949-379-4880



大公園靈糧堂

BREAD OF LIFE GREAT PARK CHURCH

敬拜讚美 • Praise & Worship • 小組教會 • Cell Church
 聖靈更新 • Holy Spirit Renewal • 全地轉化 • Global Impact
 建造榮耀的教會 • Building A Glorious Church
 使萬民作主的門徒 • Make Disciples of All Nations

2021/1/10

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》



Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]

2 Faraday, Suite B, Irvine CA92618
 Phone: 949-600-7780
 Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm
 Email: bolgpchurch@gmail.com

<http://www.bolgpchurch.org>

來敬拜主 Worshipping through	
Worship	詩歌敬拜
Prayer	牧禱
Offering	奉獻
Welcome / Announcement	歡迎 / 報告
Message	信息
Response	回應 / 服事
Benediction	祝禱

普世宣教 (阿爾巴尼亞) Worlds Mission (Albania)

		
主要宗教 Religion	Muslim	
基督教 Christians	30.47%	

Thank God for His work in this land that, for years, was resolutely closed to the gospel. Many credits concentrated prayer and intercession as major factors in seeing Albania opened for ministry. Much good work has been done since then. Christian radio is an area of great growth. They are hoping to expand their broadcast reach into Kosovo as well. Words of Hope is also producing and broadcasting radio programs in Albania. Pray for wider coverage so that people in more isolated areas may also be blessed.

阿爾巴尼亞多年來一直堅決禁止福音，感謝上帝的作為開始在這片土地上，透過許多的禱告，看到阿爾巴尼亞開始對基督教事工開、也看到良好的成效。基督教廣播電台是一個發展迅速的領域，他們希望將廣播範圍擴大到科索沃，希望之語也在阿爾巴尼亞製作廣播節目。為阿爾巴尼亞廣播能有更大的覆蓋範圍禱告，使偏遠地區的人們也受到祝福。

1. Mom-In-Touch: This coming Tuesday (1/12) 10:30am~12:00 pm, Esther will teach how to make “Garlic Shrimp”. All sisters and brothers are welcome. Please login church Zoom meeting to join.
 新的一年，媽媽班於本週二 (1/12) 恢復上課，時間上午 10:30~12:00，張師母將教導大家製作 < 宴客家常兩相宜一簡易蒜蓉蝦 >，歡迎邀請有興趣的朋友們登入教會 Zoom meeting 一同學習好料理。

< Zoom ID: 949 600 7780. Password: JesusIsGod >

2. BOLGPC English class starts again on 1/4. We offering classes online on both Monday and Thursday from 9:15 to 11:15 am. Please login Church Zoom Meeting to join. Contact Wendy or Sue for more information.

英語會話課於 1/4 恢復上課，每周一、週四上午 9:15~11:15。目前所有課程皆透過線上上課，歡迎邀請朋友一起來學習。上課請登入教會 zoom 視訊會議。詳情請聯絡校長 Wendy、或英文老師 Sue。

< Zoom ID: 949 600 7780. Password: JesusIsGod >

3. Volunteer Needed! Our Sunday live stream sound control system has been simplified and one person can operate it. Every Sunday, we need 2 volunteers for live stream operator and PowerPoint Station, Anyone who are interested in joining the Sunday service, please contact Albert Lin <an042804@yahoo.com> to facilitate the arrangement of training.

新的一年，歡迎您加入主日影音直播事工。每一個主日我們需要 2 位同工，一位負責直播控制台，一位負責 PowerPoint 控制台。有興趣加入主日服事的弟兄姊妹請跟 Albert Lin 聯絡

<an042804@yahoo.com>，我們會安排影音直播訓練課程。

FINANCIAL REPORT 財務報告

	Budgeted weekly Income 每週預算奉獻	Last Week Income 上週奉獻	1-06-2021 Actual Bank Balance 銀行現有存款
General Fund 經常費基金	\$9,400	\$5,322	\$98,699
Building Fund 建堂基金			\$96,583
Church Plant Fund 植堂基金			\$190,366
Total Bank Balance 銀行現有存款總合			\$385,648

Building Fund Status - 2 Faraday 建堂基金	
Inception To Date 累積總額	
Building Purchased 購堂費用	(\$6,425,000)
Escrow Closing Cost 契約費用	(\$22,767)
CUP & Other Expenses 政府申請及其他費用	(\$48,087)
Construction Cost 建築費用	(\$218,518)
Cumulative Monthly Mortgage Interest 累積每月貸款利息	(\$431,800)
Property Tax 財產稅	(\$44,594)
Monthly Allocation from General Fund 累積每月從經常費基金轉入	\$368,000
IPD Rent 累積房租收入	\$320,221
Fund Received 已收奉獻款	\$2,681,412
Equity from Sale of 9943 Muirlands Building 賣屋收入	\$385,862
Loan from Members 會友貸款	\$167,000
Remaining Loan Balance 銀行貸款	\$3,364,855
Cash in Bank (Building Fund) 銀行現金	\$96,583
Outstanding Pledged Fund 認獻尚未收到	\$44,545
Estimated Building Fund Balance 預期總數	\$141,128

THANKSGIVING & PRAYER 感謝與代禱

1. We seek after the Lord for the direction and the strength to carry out the following ministry in 2021: the leadership of the senior pastor, church building construction, cell group ministry, equipment training for brothers and sisters, happiness group ministries, church planting, administrative team, and the seminary ministries.

同心為新年度以下教會各項事工的進展尋求主的帶領、並與主同行：主任牧師的帶領、教會建堂、各牧區的小組牧養事工、弟兄姐妹的裝備訓練、幸福小組、社區外展、宣教植堂、行政團隊、神學院各部事工。

2. We thank the Lord for the availability of the Covid-19 vaccines. Let's pray for the speedy administration of the vaccines to all population. With hope and thanksgiving, we are looking forward to the time of freedom in movement and social activity. Meanwhile, we want to thank God for keeping us safe and healthy during year 2020.

感謝主，目前有了 Covid-19 疫苗，我們禱告祈求疫苗接種速度能夠盡快普及，大家可以對未來充滿盼望，我們禱告自由的日子盡快來臨，最重要的是健康的新時代。我們禱告感謝神在過去一年保守每一位弟兄姊妹的身體健康。

3. DRA has submitted for the 2nd time our church's construction document. Pray that the City of Irvine will have a good speed of review. The contractors' bids have passed the 90 days effective date, our church will have a new round of contractor selection when the construction document is approved by the city. Please pray that God will provide us with the funds for the construction.

DRA 建築師已經將教會施工圖送入市政府進行第二次審核。請為市政府能夠有迅速的審核禱告。先前營造商的標價已經過了 90 天的有效期，等市政府通過我們的施工圖之後，教會需要重新招標營造商。請禱告上帝預備我們所需的一切經費。